

GAZETA TRANSILVANIEI

Redacţia şi Administraţia
PIAŢA LIBERTĂŢII BRAŞOV. —
TELEFON 228.
Abonament anual 960 lei.
Prestu strelnătate 800 lei.
Anunţuri, reclame, după tarif.

Fondată la 1838 de George Bariţlu

Apare de trei ori pe săptămână

Prin tine însuţi, cetăţene, şi pentru
tine, la libertate, legalitate şi cinste.

Un act de dreptate.

Chestiunea optanţilor unguri

Vecinii noştri maghiari — fără îndoială foarte dibaci în propaganda lor de ani de zile pentru refacerea statului milenar maghiar — ne-au pregătit o lovitură, care deocamdată n-a reuşit.

Concomitent cu acţiunea lordului Rothermere, Budapesta lui Horthy şi-a deschis larg porţile pentru a primi cu osanale pe ziariştii americani, pe cei 850 medici germani, pe cei 800 participanţi la congresul zoologic de acum trei săptămâni, grupul de 150 membrii ai Asociaţiei alpine din Austria, pe cei 40 atleţi francezi, pe vre o 500 medici din toate ţările, pe bărbaţii politici britanici şi japonezi, cari au vizitat capitala Ungariei — cu un singur scop: pregătirea loviturii dela Geneva în chestiunea optanţilor maghiari şi prin aceasta atacarea tratatului dela Trianon.

Au fost momente în cari se credea că se va da câştig tezei maghiare, căci, ca şi în politica noastră internă, şi în cea externă avem şi am avut altitudini slabe. Dar norocul şi în cele din urmă dreptatea a fost pe partea noastră.

Atât comitetul de trei cât şi majoritatea membrilor consiliului Ligei Naţiunilor au acceptat punctul de vedere românesc.

Despre cele petrecute lăsam să urmeze următoarele amănunte: După luarea avizului comisiei de jurişti compusă din reprezentanţii Franţei, Angliei, Germaniei, Italiei, Poloniei şi Japoniei, comitetul celor trei delegaţi ai Ligei Naţiunilor a ajuns la următoarele concluziuni:

Regulile precizate în raport.

1. Dispoziţiunile tratatului de pace nu exclud aplicarea unei reforme agrare supuşilor unguri, optanţi sau ne-optanţi. Cât despre art. 250, acesta interzice lichidarea proprietăţilor ungare în teritoriile transferate. Termenii acestor articole nu pot restrânge libertatea de acţiune, peste ceace ar fi fost dacă articolele 232 şi 280 nu ar fi existat. Fie că aceste dispoziţiuni figurează, fie că nu figurează în tratatul dela Trianon, România are acelaş drept de a promulga orice fel de lege agrară pe care ar judeca-o potrivit exigenţelor poporului ei, sub rezervele obligaţiunilor derivând din regulile dreptului internaţional. Ori, nu există nici o regulă de drept internaţional care să scutească pe supuşii unguri de obligaţiunile unui plan general de reformă agrară. Chestiunea preţului, ori care ar fi importanţa ei, nu trebuie luată în consideraţie.

2. A doua regulă prevede că nu trebuie să existe inegalitate de tratament între unguri şi români.

3. A treia regulă prevede că expresiunile de „sechestrul” şi „lichidare”, menţionate în art. 250 se aplică numai măsurilor luate contra proprietăţii unui ungur, explicate numai prin ca-

litatea de exinamic. Facultatea ce şi-au rezervat puterile aliate prin art. 232 de a reţine şi de a lichida bunurile ungureşti găsindu-se pe teritoriul lor în momentul intrării în vigoare a tratatului, se aplică bunurilor unui ungur în calitatea lui de exinamic. Nu este de ajuns ca aceste măsuri să aducă deposedarea unui bun unguresc de către guvernul român şi ca proprietarul acestui bun să fie ungur. Mai este necesar ca să fie vorba de o măsură care nu ar fi fost luată sau care nu ar fi fost aplicată, dacă proprietarul acestui bun nu ar fi fost ungur.

Cât despre teoria preşedintelui tribunalului mixt, că exproprierea ar fi fost transformată în lichidare din cauza lipsei de preţ, raportul comitetului de trei o înlătură complect, spunând categoric că, chestiunea preţului nu urmează să fie luată în consideraţie într'un plan de reformă agrară. În consecinţă, comitetul invită România şi Ungaria să accepte aceste reguli pentru funcţionarea tribunalului mixt. Raportul conchide că dacă Ungaria refuză să accepte aceste reguli, consiliul nu trebuie să numească judecător.

Constatarea raportului constituie un adevărat vot de blam pentru sentinţele date de tribunalul arbitral mixt. În adevăr, preşedintele tribunalului mixt, sub pretext de invocare a lichidării, a crezut că se poate ocupa de reforma agrară română. Tribunalul mixt se poate declara competent numai pe baza principiilor mai sus menţionate, căci în legea agrară română nu există nici o dispoziţiune, care să fi fost edictată împotriva ungurilor în calitate de exinamici. Într'adevăr clauza atât de criticată a absenteismului s'a aplicat la un număr foarte mare de aliaţi cehi, polonezi, sârbi, etc., prin urmare ea nu poate constitui o lichidare.

Încă înainte de şedinţă, reprezentanţii României şi Ungariei, d-nii Titulescu şi Appony au declarat că refuză orice propunere de mediaţiune în ce priveşte raportul comisiei judiciare.

Discuţia.

După citirea raportului, a luat cuvântul d-l Chamberlain, care face mai întâi un istoric al chestiunii optanţilor. D-l Chamberlain repetă apoi ultimele fraze ale raportului comisiei judiciare şi adaugă că aceste hotărâri lasă speranţa ca ambele ţări să accepte propunerile.

Reforma agrară a României nu este în contradicţie cu dispoziţiunile tratatelor de pace. D-l Chamberlain speră că România îşi va retrimite delegatul său la tribunalul arbitral şi că Ungaria va accepta propunerile comisiei judiciare. Dacă Ungaria ar respinge aceste propuneri România nu va mai putea fi obligată să apară în faţa unui tribunal arbitral.

La sfârşitul discursului său d-l Titulescu a declarat în numele guvernului român că acceptă propunerile comisiei judiciare şi se va supune hotărâtorilor Consiliului.

După d-l Titulescu a luat cuvântul d-l Chamberlain care a susţinut cu fermitate teza românească. Tot pentru acceptarea raportului s'au pronunţat şi d-l Paul Boncour, reprezentantul Franţei, şi d-l Sokal, reprezentantul Poloniei. D-l Stressemann a susţinut însă teoria subsidiară prezentată de d-l Appony, ca chestiunile rezolvate de Comitetul de trei să fie trimise spre o nouă examinare Curţii de Justiţie din Haga.

Consiliul a adresat apoi o invitaţie formală părţilor, să declare dacă acceptă sau nu raportul. Contele Appony a ţinut un nou discurs, susţinând că chestiunea optanţilor nu se va termina, până când nu se va avea o soluţie judecătorească şi a declarat din nou că nu acceptă raportul decât dacă i s'ar aduce modificări, nu de stil, ci de cuprins.

D-l Titulescu a replicat în mod foarte categoric spunând între altele:

Intre Ungaria şi noi, a spus d-l Titulescu, există un singur arbitraj obligatoriu: pentru lichidare. Ungaria trebuie să declare lămurit dacă acceptă raportul sau nu. Consiliul se află în faţa unei discuţiuni academice, pentru că nu se îndrăzneşte a se formula aci pretenţiile formulate înaintea tribunalului arbitral. Acolo ungurii vin să ceară privilegiul inacceptabile şi cazurile speciale de cari vorbeşte contele Appony se ridică la cifra de 16 miliarde lei. Cum o să plătească România o asemenea sumă, când a admis o amânare a încasării reparaţiunilor datorite ei, pentru a reface astfel prosperitatea Ungariei? După şase luni de negocieri interminabile, spune d-l Titulescu, ne găsim în sfârşit în faţa unui raport care trebuie admis sau refuzat. Suntem la capătul răbdării, a încheiat d-l Titulescu. Consiliul trebuie să ia o deciziune.

Orele fiind înaintate, continuarea discuţiei a fost amânată pe ieri, Luni.

După o scurtă dezbateră la ordinea de zi, luă cuvântul delegatului Ungariei Contele Appony, a cărui cuvântare a durat mai mult de o oră. D-sa a declarat în numele guvernului ungar că nu poate accepta propunerile. Tratatul de pace dela Trianon dispune că în cazul ivirei unui conflict între două state acesta urmează a fi soluţionat de tribunalul arbitral.

Litigiul de faţă constituie un tot asupra căruia trebuie să se spună cuvântul numai tribunalul arbitral. Apoi Contele Appony ceru ca propunerile comisiei judiciare să fie retrimise comisiei de trei spre o nouă examinare. Contele Appony se adresă apoi delegatului României d-l Titulescu şi îi ceru ca România să nu se opună ca această chestiune eminentemente juridică să fie rezolvită pe cale juridică. Contele Appony de-

clară, atât în numele său personal cât şi în numele guvernului ungar că îşi dă perfect de bine seamă despre marea răspundere ce şi-o asumă luând o hotărâre sau alta. În esenţă Contele Appony se declară de acord cu principiul I al referatului Comisiei judiciare care acordă posibilitatea unei reforme agrare generale, dar declară că trebuie să respingă principiile II şi III cari nu corespond teoriilor de drept internaţional. În sprijinul afirmaţiilor sale Contele Appony citează mai mulţi jurisconşulţi străini.

Declaraţiile Contelui Appony prin cari cere numirea unui membru supleant în Tribunalul mixt arbitral şi prin care respinge propunerile comisiei judiciare au complicat foarte mult situaţia. Consiliul Ligii nu vrea să ia poziţie faţă de reforma agrară din România, dar vrea să cerceteze numai dacă expropriaţii unguri (optanţi) n'au fost cumva mai rău trataţi de cât expropriaţii români.

Apoi a luat cuvântul delegatului d-l Titulescu care a ţinut un discurs mai lung făcând mai întâi un istoric al chestiunii optanţilor şi al reformei agrare din România în general. D-sa a arătat că reforma agrară a fost o necesitate socială fără de care aşezământul social actual nu ar fi putut fi menţinut. Prevederile tratatelor de pace au lăsat României posibilitatea de a îndeplini o reformă agrară care a fost şi este cea mai bună stavilă contra bolşevismului.

† Dr. Iancu Meşianu

În vârstă de 72 ani a încetat din viaţă la Zărneşti, după grele suferinţe, fruntaşul vieţii noastre publice din Ardeal, Dr. Iancu Meşianu.

Coborător dintr'o distinsă familie, fiul cel mai mare al neuitatului Metropolit Ioan Meşianu, defunctul a fost până la sfârşitul vieţii sale, păstrătorul tradiţiei Ardealului.

Cinstit, muncitor, sprijinitor al tuturor acţiunilor de ordin naţional, bisericesc şi cultural, cu credinţă neclintită în înfăptuirea idealului naţional, defunctul a fost o pildă viuă în cele mai grele situaţiuni, plecând în prăbieg atunci când soarta a voit ca pentru câţva timp armata eliberatoare trebuia să se retragă de pe plaiurile Ardealului.

Reintors acasă, a şi fost cinstit de poporul din circumscripţia sa cu mandatul de senator.

În anii din urmă, slăbindu-i puterile, s-a retras de pe arena politică, până în clipa când a urmat desnodământul fatal.

Un venerabil luptător, cu dragoste pentru neam, din sânul căruia a răsărit, o figură distinsă din garda bătrânilor de inimă, a dispărut din mijlocul nostru.

Cei, cari l'am cunoscut, îi păstrăm recunoştinţă şi o duioasă amintire.

Odihnească în pace!
Familiei îndoliatare îi transmitem sincere condoleanţe.

Başbuzucia dela Bălţi.

Telegrama expeditată
Inaltei Regenţe.

De abea acum sosesc amănunte dela alegerea dela Bălţi, unde, precum se ştie, a fost impuşcat un ţăran iar alţi şase au fost răniţi.

Rezultatul oficial al alegerii se prezintă astfel: Candidatul averescan Serghe Niţă, declarat ales a întrunit 10.565 voturi, candidatul naţional-jărănesc E. Mirto 10.111 voturi, iar d-l A. C. Cuza 6321 voturi. Prin urmare candidatul averescan a întrunit deabea cu 454 voturi mai multe decât candidatul P. N. T.

Despre modul cum s-a votat, ne oferă un preţios document următoarea telegramă trimisă Inaltei Regenţi:

Palatul Inaltei Regenţi
Bucureşti, Calea Victoriei.

Primele alegeri făcute sub Inalta Regenţă au reînnoit sistemele de teroare şi fraude ale guvernului, cari au săpat desna-dejdeea în întreaga ţară, dar mai ales în Basarabia.

De data aceasta pentru reuşita reprezentantului partidului averescan desigur în scopul de a repeta infamul constituţionalism practicat în succesiune de guvern, s-a mers până la uciderea blânzilor moldoveni ai Basarabiei.

Dovadă. rezultatul alegerilor care arată inexistenţa averescanilor în puţinele secţiuni de votare unde n-au putut fi îndepărtaţi delegaţii şi asistenţii partidului nostru şi imensa lor „popularitate”, unde delegaţii şi asistenţii fiind îndepărtaţi, magistraţii cu concursul ofiţerilor, au falsificat rezultatul.

Pentru edificare:

La şapte secţii unde au pătruns delegaţii noştri, din 8400 votanţi, averescanii au avut 395 de voturi adică nici 5 la sută, la o singură secţie unde au fost arestaţi delegaţii noştri între care şi d-l deputat Irimescu din 2600 de voturi averescanii au avut 2481 voturi, adică 98 la sută.

Deşi ştim că guvernul va recompensa pe cei ce au furat urnele în judeţul Bălţi, pentru a-i aduce la cunoştinţa ţării, menţionăm aci numele principalilor fraudatori:

Judecătorii:

Craveţchi Orest, Zanglidis Petre, Malic, Bercaru, Georgescu Zinca, Faur, Spişer, Petrescu, Tiscievici.

Numele ofiţerilor il vom comunica ulterior.

Dr. Coltor, Irimescu, Macarescu, Harţigan, Lupescu, P. Ioanişescu, Beţianu deputaţi; Mirto, Leancă, Gaur, Măţă şi alţii.

TECHIRGHIOLUL.

de dr. M. Suci-Sibianu. I

(Sfârșit).

Motto

Sur la terre, dans cette ca-
verne obscure si judicieusement
qualifié par Platon, vous végé-
tés dans l'ignorance des forces
gigantesques en action dans
l'univers.

(Flammarion)

Nămolul este al 3-lea factor
terapeutic important al Tekir-
ghioliului.

Se găsește pe fundul lacului
este negricios, brun, unuros la
pipăit și cu un accentuat miros
de ouă clocite din cauza con-
ținutului bogat de pucioasă. S'a
format de pe timpuri imemorabile
din vegetale, animale și mine-
rale, într-o continuă plămădeală,
și este foarte bogat în substan-
țe medicamentoase Sulfo-salini-
feruginoase, ca o fină alifie
preparată de un farmacist. In
ceea ce privește compoziția chi-
mică a nămolului, din cauza
conținutului bogat în săruri de
Sodiu (62%), magneziu 99%,
brom (0.047%) calciu (5.64%)
oxid de fier (38%) etu. nămo-
lul Tekirghioliului se clasează ca
cel mai superior din lume, su-
perior în consecință tuturor sta-
jiunilor similare din străinătate.

Dax, Barbotan, St. Amand,
Bourbon Lancy, Balarne în
Franța, Franzesbad, Marienbad,
(Cehoslovacia), Ischl (Austria),
Balaton füred (Ungaria), Aequid
Vinadio (Italia). Ceea ce nămo-
lul nostru dela Tekirghioli con-
ține în 1000 părți, abia conține
în 15.000 părți nămolul stațiunilor
acestora străine; acționează
grație proprietăților corpurilor
minerale, radio-actieve și a căl-
durei ce o degajă 44°).

Băi de nomol reci se prescriu
în medie cam în număr de 24-30;
în scrofuloză și toate stările ce
predispun la tuberculoză (anemie
lunefunction) In reumatism și com-
plicațiile acestei boale (nevral-
gii, artritis) și boli de femei
se prescriu băi calde de
nămol cari în același nu-
măr, ele se fac în stabilimente
închise, turnându-se în puțină
(vană) în mod progresiv 2, 3,
4, până la 6 găleți de nămol.

Băile de mare și băile de
lac, formează al 4-lea factor
terapeutic al Tekirghioliului. Cele
de lac sunt de 3 ori mai sărate
decât cele de mare (în apa de
lac 55% sare, apa de mare

18%) și ambele au afară de o
acțiune radioactivă și o acțiune
dinamică datorită mișcării va-
lurilor, au și o acțiune electro-
litică datorită disociației solu-
țiilor minerale în ioni. Astfel
băile au o acțiune stimulantă,
căci prin vasoconstricție urmată
de vasodilatație, se transportă
într'un mers mult mai rapid sân-
gele oxigenat dela centru la
periferie și se accelerează ast-
fel într'un mod foarte favorabil
schimburile nutritive, setea și
foamea se dublează. Aici e lo-
cul să amintim un inconvenient
al Tekirghioliului, lipsa unei ape
bune de băut și specula prea
mare ce se face mai cu seamă
la Movilă cu articolele alimen-
tare și cu chirile pușin prea
mari. Sperăm însă că din an
în an se ameliorează aceasta
stațiune căci atât directorul ge-
neral d-l Movilă, cât și direc-
torul administrativ d-l Mocanu,
sunt într'o neobosită activitate
și se va găsi poate un sistem
lesnicios și pentru stopirea
străzilor principale, căci praful
e uneori înăbușitor.

De altfel acestea sunt avan-
tagii ale tuturor băilor de orice
natură, chiar și cele făcute în
râurile noastre sau cele de a-
casă în vană, dar ceea ce cons-
tituie superioritatea băilor de
mare și de lac este și tempe-
ratura lor înaltă, marea având
în plină vară cam între 22-27°
iar lacul cam 25-30°, în com-
parație cu cele 14-18° ale
râurilor noastre.

Exercițiile fizice, din cauză că
poate la nici o stațiune balnea-
ră, nu se pot face mai bine,
decât pe plaja mării și a lacu-
lui și nicăieri ca aici nu se da
mai multă ocaziune de a învăța
înolul, cel mai desăvârșit exer-
cițiu fizic, le considerăm cu
drept cuvânt deasemenea ca un
factor terapeutic însemnat al
Tekirghioliului. *Eie măresc pofta
de mâncare și înlesnesc diges-
tia, imputrănesc inima și mă-
resc capacitatea toracică.*

Un sport foarte potrivit pen-
tru litoralul mării este și bici-
cleta.

Inolul are pe lângă aceste avan-
tagii și încă altele în plus dezvoltă
musculatura în mod armoni-
c și adaugă și acțiunea dina-
mică a apei exercitată asupra
pielei întregi, un sport cu totul

lipsit de praf și în sfârșit ceea-
ce consider de o capitală im-
portanță pentru sănătatea noas-
tră ne învață o corecție și pro-
fundă respirație nasală, cu ins-
pirația și expirația bine distinctă.
Tot mai mult trebuie să pătrundă
în mintea fiecăruia, care fine la
sănătatea sa, ideea că plămâ-
nii noștri sunt prea mari
în raport cu cerințele de
azi ale orașanului (H. Surén)
și în consecință trebuie să în-
vățăm și să găsim ocazia de a
respira adânc aer curat, ca să
se poată aerisi și vârfurile pul-
monare și alveolele cele mai
depărtate ale suprafeței pulmo-
nare. Dar inspirația oricât de
adâncă trecue să se facă pe
nas, căci nasul e chemat prin
un admirabil mecanism, cu care
l'a înzestrat natura să umezeas-
că, încălzească și purifice aerul,
eață deci (în treacă amintim)
de ce capitală importanță este
respirația nasală. Putem chiar
formula, într'o formă simplă că
cel 3 factori principali ai păș-
trării sănătății sau recăstigiării
ei, dacă am pierdut-o sunt apa,
soarele și respirația adâncă, și
Techirghioliul nostru, întrebui-
țat în sensul celor studiate în
aceste câte-va articole scurte
ne da în cea mai largă măsură
toți cei 3 acești factori ai for-
mulei simple de sănătate =
apă + soare + respirație.

În vara anului 1928 se va ține
la Constanța congresul inter-
național medical de talasso-
terapie (tratament prin mare).
Prin linia ferată pusă în Iunie
27 în circulație, ce unește Con-
stanța cu Movila (Carmen Sylva)
s'a făcut un frumos început de
occidentare al litoralului Mării
negre, dar ea ar trebui să fie
prelungită, până la Balce, Eu-
crene și Caliacra căci numai
așa se va putea pune în ade-
vărata ei valoare Coasta noas-
tră de Argint. O mare acțiune
care nu trebuie așteptată să fie
rezolvată de stat căci se mișcă
prea greoi, ci mai curând din
inițiativa particulară înțeleg
proprietarii și moșierii destul de
bine situați de pe litoral.

Aș încheia acest Studiu cu
considerare la soarele abundent
al Techirghioliului cu poetical
aforism al lui Rollier rostit la
congresul medical de pediatrie
din Elveția anul trecut.

„Nu uitați, că dintre toate flo-
rile, aceea care are mai multă
nevoie de soare este floarea o-
menească (copilul)“.

Tineri și văduve

Necăsătorii, indiferent de sex și etate,
înscriseți-vă la Societatea de Asigurări

„MARI AJUL“

Soc. în nume mutual pt. asigurarea „Zestrei“
(CENTRALA BUCUREȘTI.)

căci această Societate vă poate ajuta m:mb:ilor ei
să se căsătorească, venindu-le în ajutor cu o fru-
moasă ZESTRE în felul următor:

Oi ce membru al Soc. „MARI AJUL“ cu o vechime
de cel puțin:

De 6 (șase) luni, la căsătoria oficială primește o zestre de Lei	100.000
1 (un) an	120.000
2 (doi) ani	140.000
3 (trei) ani	160.000
4 (patru) ani	180.000
5 (cinci) ani	200.000

Adică Lei (Două sute mii) în numerar.

Pățind taxa de înscriere de Lei 500 (Cinci sute)
odată pentru totdeauna și o cotizație lunară de Lei
20 (Douăzeci) deveniți membrul Societății și cu o
mică contribuție încă puteți face o partidă fericită.
Primind zilnic numeroase cereri pentru înscrieri, ru-
găm a se grăbi înainte de completarea Grupei. În-
scrierile se primesc la Agenția din

BRAȘOV, Șirul Inului No 34 etaj I

În Provincie dacă se adună un grup de cel puțin 10 (zece)
persoane hotărâte a se înscrie, trimitem la cerere agenții la fața
locului.

Două săptămâni pentru cumpărare ieftină!

Pentru ca onor. public să-și poată satisface în actualele
împrejurări diferitele nevoile, deschidem în magazinul nos-
tru din STRADA SPITALULUI 32

dela 10-26 Septembrie o expoziție

a produselor noastre, care se poate vizita, făcând ca cineva
să fie conștănt că cumpăra și Dumineca și pe cari le
punem la dispoziția onor public

cu 15% sub prețul fabricii.

PRODUSELE NOASTRE SUNT:

Paturi de fier și lemn, noptiere, lavoare, cuiere, cutie de
lemn, paravane, cegeturi de picioare, somiere cu ramă de
fier sau de lemn, pânză de sârmă, împletitură de sârmă,
șite din păr și din sârmă, ciururi, grilaj din sârmă sau de
fier, poartă de fier cu sârmă. Expoziția, precum am anun-
țat, s'ă des hără și Duminecă ziua întregă Scăzământul
de 15% nu se referă numai la articolele expuse ci și la
toate comenzile, cari se fac în restimpul arătat mai sus.
Zace în interesul fiecăruia să se folosească de această ocazie
binevenită ca să și acopere necesitățile din produsele noastre.

Fabrică de mobilă
de fer și aramă, fa-
briță de sârmă,
Brașov. Fabrica:
Str. Laterală 66.
Magazinul în Str.
Spitalului 32.

PASZTORI și HETTMAN

FOILETONUL „GAZETEI TRANSILVANIEI“

Castelul și străinul

(Baladă).

Zorile se lasă magic șerpind din stradă'n stradă,
Pe balcon stă castelanul cuvântând de sub arcadă,
Ochii-i verzi sticloși și turburi bulbucați peste măsură
li rotește în orbite amețit de beaură:

„Bogăția era visul falnic al vieții mele,
Parcele mi-au pus în leagăn strălucirile din stele...
Soarte blândă, milostivă, ce dorința ne-o nștelegi
Iți aduc prinos de lacrimi truda vieții mele n'tregi...
Aur și diamante și rubine și opale...“

Și castelul meu e-acesta cu arcade ogivale
Și cu marmora lui albă sclipitoare de Carara,
Unde i joc și veselie, unde tropotă fanfara...

Cine-i fericit ca mine când pe la apus de soare,
Prin porțița tănuțită, prinsă'n mreje, vin fecioare,
Vin femei, atrase toate de lumină și de fast,
Scuturându-și de pe inimi al orașului balast...

Vin atrase de fantoma tumultuoaselor petreceri,
Unde lacrima iubirii într'o clipă poți s'o seceri,
Vin atrase de cleștarul din oglinzi și de tumult,
Unde singur sunt în stare al lor plâns să l'ascult,

Unde stau mai răpitoare la cristalul din oglindă,
Ca din propriul lor farmec alte nuanțe să surprindă,
Pofta lor nesățioasă de podoabe și decor
Eu o stămpăr pentru-o clipă și zâmbesc în urma lor...

Iar în schimb iau pătimeșe, calde îmbrățișări, săruturi,
Și sătul le dau de-oparte, ce-am să fac cu niște fluturi,
Ce s'adună la lumina muncii mele rățăciți

*) Publicăm această plastică și interesantă baladă din
ultimul volum „Ancora“ al colaboratorului nostru d-l Ioan Al.
Bran-Lemeny, ea fiind de o extremă actualitate și credem, că
mulți dintre corifeii de ieri și de azi ai zilei își vor găsi în-
trânsa, măcar în parte, portretul.

Și roiesc, orbii într'una, până cad desamăgiți;
Căci în orele nocturne, de plăceri și de extaz
Au uitat și demnitatea și rușinea din obraz.
Dar să nu cuteze vre-unul să-mi sfideze-a mea poruncă!
La un semn argatu-l prinde și în temniță-l aruncă,
Unde pot să-i putrezească oasele în vecinic chin“.

Astfel cuvântă și-n fața-i pironit stă un străin:
„Castelane, castelane, ce grăești, nu-ți dai tu seamă,
De puhoiul de păcate nu ți-e groază, nu ți-e teamă?
Tu, ce-ai chinuit atâția și-ai trăit în făr' de legi!
Uite, temnițele-s pline, unde gem nevinovații...“

Și pribegi pe străzi și lanuri plâng surorile și frații,
Din sudoarea lor amară tu comori ai adunat,
Tălhăria doar și jaful ți-a clădit acest palat!“

Castelanul se încruntă: „Cine ești străine, cine
De n'drăznești să faci ocară și batjocură din mine?“

Aurora pe mare

Constanța 7/VIII 1927.

De ce azi fruntea ta

e atât de clară

Și vaiurile ți parcă

dorm pe larguri?

Oi șoaple s'nt

depe alte țări muri

Trim su ți au un vis

de primăvară?...

In zare Aurora zâmbitoare

*) La intrarea escadrei spaniole în
apele românești.

Apare din tămăia n'nvăpăiață,
Iar ochii de rub ne
și i'ndreaptă
Pe apele tăcute, visătoare.

Zefirul pe se ape în suspină
Și ceața depe larguri se ră-este;
In atmosferă pare că p'uteșe
O melodie tainică, divină

Dar ietă, trei fantome
apar în zare
Plutind ușor pe undele creole
Sunt mândrele copile spaniole:
Velasco, Alsedo
și Juan Lazare!

Un dor străvechi le-aduc
spre a noastre țărni,

E dorul fraților din depărtare
Cari ne trimt o caldă salutare
Din țara cea cu
visătoare amurguri...

In urma lor lungi fire de rubine
Se dăpână pe mutele talazuri,
Ș'un lung suspin aud
venind din larguri:
Ecoul dragostei
străvechi latine!...

de V. Maximilian.

Cetiți și răspândiți
„Gazeta Transilvaniei,
cel mai vechi ziar românesc“



Adânc întristații *Elena Dr. Meșianu* născută *Grossu* soție, *Dr. Eugeniu Meșianu*, decanul Baroului Brașov frate, *Nicolae Garoiu*, *Alexandru Grossu* cu soția *Argentina*, văduva *Elisa George Grossu* cumnați și cumnate, precum și familiile *Meșianu*, *Garoiu*, *Grossu*, *Mazilu*, *Lupescu*, *Baiulescu*, *Bălcescu*, *Saligny* și *Perlea*, cu durere nemărginită anunță încetarea din viață, după grele suferințe, a preaiubitului lor soț, frate, cumnat, unchiu și văr

Dr. IANCU MEȘIANU

fost Senator, președinte la Muntele de Pietate, președinte la Banca Creditul, vicepreședinte la Banca Carpaților din București, director la Banca Creditul din Zărnești, vicepreședinte la Fabrica de Celuloză, membru în Consiliul de administrație la Fabrica de hârtie din Zărnești, fost membru în toate corporațiunile bisericești și școlare și în toate societățile și instituțiunile culturale și de binefacere etc. etc. mare proprietar,

întâmpată la 18 Septembrie 1927, în anul al 72-lea al etății și al 45-lea al fericii sale căsătorii.

Inmormântarea va avea loc Mercuri, la 21 Septembrie 1927 ora 3 p. m. în Cimitirul ortodox-răsăritean din Zărnești.

Fie-i țărâna ușoară și memoria binecuvântată!

Zărnești, la 18 Septembrie 1927.

Jalnica Familie.

Direcțiunea societății anonime „**Photogen**” Rafineria de Petrol dă cu adâncă compătimire și plin de dureri știrea, că membrul nostru în direcțiune și vicepreședinte

Dr. IANCU MEȘIANU

a încetat din viață în 18 Septembrie 1927.

In repozatul deplângem un membru în direcțiune plin de merite pentru dezvoltarea întreprinderii noastre și-i vom păstra în totdeauna o amintire în onoare.

Brașov, la 20 Septembrie 1927.

784 1—1

Consiliul de Administrație al Fabricii de Celuloză Zărnești S. A. adânc îndurerat, anunță pierderea iubitului său consilier și Vicepreședinte

Dr. Iancu Meșianu

ofițer al ordinului „Steaua României”, etc.

care a încetat din viață la 18 Septembrie a. m. în Zărnești.

Prin însușirile sale distinse, prin cunoștințele și activitatea sa și-a câștigat merite neperitoare în dezvoltarea industriei noastre și pierderea sa lasă un gol ireparabil în conducerea întreprinderii noastre.

Inmormântarea va avea loc Miercuri 21 Septembrie a. c. ora 3 p. m., în cimitirul gr. or. din Zărnești.

Memoria lui fie în veci binecuvântată.

Brașov, 20 Sept. 1927.

787 1—1

Consiliul de administrație al Fabricii de hârtie Zărnești S. A. R. anunță cu mare durere pierderea neuitatului său consilier

Dr. Iancu Meșianu

ofițer al ordinului „Steaua României”, etc., care a încetat din viață la 18 Septembrie a. m. în Zărnești.

Defunctul ne-a fost un sfătuitor și îndrumător apreciat, a cărui moarte produce în mijlocul nostru o profundă durere.

Inmormântarea va avea loc Miercuri 21 Septembrie a. c., la ora 3 p. m. în cimitirul gr.-or. din Zărnești.

Memoria lui fie în veci binecuvântată.

Brașov, la 20 Septembrie 1927.

Consiliul de administrație al Fabricii de hârtie Zărnești S. A. R.

788 1—1

Mica publicitate

De închiriat local de noaptea, șase compartimente, salon, bucătărie de cafea, două camere particulare, bucătărie de vară, fântână, mai multe dependințe. 1/2 jugăr pământ, de vânzare mână liberă. Sft. Gheorghe, Cuza Vodă A 64. 766 2—2

Se caută spre imediată angajare, o **DOMNISOARA** serioasă din familie bună, care să cunoască limbile română, maghiară și germană **pentru serviciu în Bodegă**. Un ucenic cu plată tot din familie bună pentru coloniale. Informațiuni la Ioan I. Avrigeanu, coloniale și bodegă. Brașov, Str. Prundului 7. 2—4

Case caut cari amortizează în chirie 15% din valoare.
Impromuturi mijlocesc.
Locuințe caut, 2—3 camere Wilhelm Hirsch, Strada Spitalului 66, după amiază 1—2 ore. 765 3—3

De vânzare teren 777 stănjoni □ pentru clădirea unei vile sau sanator, prelungirea Străzii Tinteșilor în apropierea vilei Stirbey. Priveliște admirabilă, pădure de brazi. Adresa „Gazeta Transilvaniei”. 689 8—0

Se caută femeie mai etate pentru conducerea menajului la persoană singură. Se cere garanție morală. Se va adresa a. z. 760 3—3

No. 751/1927 n. p.

Publicațiune de licitație

La cererea firmei Magazinele Generale și Antrepozitele pentru Ardeal din Brașov, se va vinde în licitație publică cu asistența noastră un aranjament de dormitor, consător din ; 2 paturi, 2 dulapuri, 2 noptiere, 1 toaletă și un coștan mic, depozitate sub poziția No. 1324 la sus'șa firmă, în baza SS 447 și 449 din Codul Comercial Ardelean, în detrimentul debitorului întârziat.

Licitatiunea se va ține în biroul Magazinelor Generale din Brașov, Strada Gării No. 45, în ziua de 29 Septembrie 1927 ora 3 p. m.

Prețul de strigare este Lei 42,772.

Brașov, la 17 Sept. 1927.

Dr. D. Bleahu,
780 1—1 notar public.

Publicațiune

Conform art. 116 din legea contribuțiilor directe sumele înscrise în roluri și neplătite la datele prevăzute în art. 115 din aceeași lege adică: la prima zi a lunilor *Ianuarie, Aprilie, Iulie și Octombrie* vor fi urmărite conform legii speciale de percepere și urmărire a veniturilor publice, 15 zile dela exigibilitatea lor.

În consecință toți contribuabilii sunt rugați a-și achita necondiționat sumele devenite exigibile cu cari dătoresc statului contrar vor fi încasați aplicându-li se gradele de urmărire prevăzute de legea amintită.

Cu această ocaziune se atrage luarea aminte din nou asupra dispozițiilor art. 22 din legea specială de percepere și urmărirea veniturilor publice prin care se dispune ca:

„Administrațiile publice și toți acei cari dătoresc ori ce sume unei persoane; din chirii, salarii, lucrări și întreprinderi, datorii, rente, cupoane, jetoane, indemnizații de ori ce fel, au obligațiunea a pretinde creditorilor lor dovada (chitanța) de plata contribuțiilor directe și în caz când nu li se va dovedi plata impozitului la curent sunt în drept a reține și a depune sumele datorite până la justificarea plății.

În caz contrariu vor putea fi urmăriți la plata sumelor plătite fără observarea acestei dispozițiuni.

Administrator financiar:

Florea.

Șeful serviciului:
I. Bonea.

769 1—1

CONVOCARE

Membrii înscrși și doritori de a se înscrie în societatea hotelierilor, restauratorilor, bodegarilor, cafegilor și a cărciumarilor români din orașul și județul Brașov, sunt rugați a lua parte la adunarea generală ordinară din 25 Septembrie a. c., ce se ține în localul Coroana veche Brașov ora 10 a. m.

Obiectele de dezbătut:

1. Comunicarea deciziunii Tribunalului Brașov prin care s'a recunoscut Societatea menționată ca persoană juridică.

2. A'egerea comitetului în baza statutelor aprobate.

3. Comunicări, propuneri și interpelări.

Brașov, la 19 Sept. 1927.

p. Comitet:
Gh. Zachtu.

783 1—1

No. 750/1927 n. p.

Publicațiune de licitație

La cererea firmei Magazinele Generale și Antrepozitele pentru Ardeal din Brașov, se va vinde în licitație publică cu asistența noastră materialul lemnos depozitat sub poziția No. 1410, la sus'șa firmă, în detrimentul debitorului întârziat în baza SS 447 și 449 din Codul Comercial Ardelean.

Licitatiunea se va ține în biroul Magazinelor Generale din Brașov, Strada Gării No. 45, în ziua de 29 Septembrie 1927 ora 3 p. m.

Prețul de strigare este Lei 33,800.

Brașov, la 17 (șaptesprezece) Septembrie 1927.

Dr. D. Bleahu,
779 1—1 notar public.

Aviz

Se aduce la cunoștință că Tribunalul Brașov în ședința sa din 17 Septembrie a. c., cu deciziunea No. 1231/1927 a înscris și declarat Societatea hotelierilor, restauratorilor, bodegarilor, cafegilor, cărciumarilor români din orașul și județul Brașov cu sediul Brașov ca persoană juridică.

Brașov, la 19 Sept. 1927.

p. Comitet:
Gh. Zachtu.

781 1—1

Dela trații din America.

Pactul de unire între societățile: Uniunea și Liga.

Ziarul „Românul” din Jounstov-n-Ohio (Statele Unite) cu data de 4 Septembrie aduce următoarea îmbucurătoare știre: „Conform dorinței membrilor din Uniune și Ligă, exprimată prin Referendum-ul votat în ziua de 7 Aug., a. c. s'au întrunit, Duminică în 28 August comitetele executive ale Uniunii și Ligei în ședință comună spre a face contractul de unire pe care resortul de asigurare din Columbus îl cere înainte de a putea să-și dea aprobarea la contopirea acestor două organizații.

Ședința s'a deschis la ora 1 după amiază și a durat până pe la ora 1 după miezul nopții.

Contractul ce s'a făcut între Uniune și Ligă, isvorește din deciziunea membrilor exprimată prin referendum.

S'a decis, după cum prevedea și procesul verbal luat în ședința dintâi când comitetul de unire al Ligei s'a întrunit cu comitetul de unire al Uniunii, asupra modalităților în care să se facă Unirea.

Contractul încheiat nu cuprinde nici o condițiune. — Nici Uniunea și nici Liga n'au pus condițiuni de unire. Unirea se face fără condițiuni.

S'a decis ca, imediat după ce resortul asigurărilor din Columbus aprobă contractul, unirea să se considere definitivă și indisolubilă.

Comitetele fuzionează. Prin această fuziune ia naștere noua organizație, care, până la adunarea generală, va purta numele de „Uniunea și Liga”.

Adunarea generală, care se va convoca imediat după primirea aprobării dela Columbus, va avea să decidă două lucruri importante: votarea noilor statute și alegerea funcționarilor pentru noua organizație.

S'a ales în ședința susnumită o comisiune, care imediat să se pună pe muncă și să formuleze un proiect de statute.

Până la adunarea generală, președinte al organizației unite va fi d-l Adam A. Prie, iar vice președinte d-l Rudi Nan.

S'a căutat ca toate decisiunile luate să fie în conformitate cu legile.

Au fost consultați în această privință, doi dintre cei mai de seamă juriști.

Așa dar, actul făcut este un act drept prin care se apără și drepturile membrilor din Uniune și dreptul membrilor din Ligă.

Informații

Grevă aplanată. Conflictul de muncă dela Fabrica de postav Sapirstein din orașul Sft. Gheorghe, urmat de o grevă de două zile, a fost aplanat în urma tratativelor conduse de inspectoratul muncii din Brașov. Lucrătorii au intrat în lucru, după ce li s'a asigurată indemnizațiile de locuință, plată pentru timpul cât mașinile nu funcționează în urma vreunui deranj provenit nu din vina lor, precum și alte avantajii mai mici.

Societatea Corală română din Brașov reluând activitatea de după vacanță va începe repetițiile pentru opera *Trubadur Vineri în 23 Septembrie ora 7 seara* în sala de muzică a liceului A. Șaguna. Toți membrii societății sunt rugați să se prezinte punctual.

Facem un călduros apel la amatorii de muzică, cari nu sunt încă membri ai societății, dar cari doresc să ia parte activă la producțiunile organizate de noi, ca să ceară înscrierea în Societatea noastră, prezentându-se personal la locul și timpul arătat mai sus.

Președinte Dr. I. Hozan. Secretar D. Navrea.

Donațiune. Prin P. C. Sa pârintele Ioan Prișcu, paroh al bisericii Sf. Nicolae din loc, s'a primit suma de 1250 lei ca donațiune pentru fondul Mesei studenților „Virgil Onișiu dela liceul „A. Șaguna”, din partea unui bătrân, fost elev al veneratorului de pie memorie Iacob Mureșianu, în anii 1856 - 1860, și dela care primise, cu ocazia intrării ca practicanț de farmacie, în fosta Românie, sfatul: „Voește și vei putea!”

Direcțiunea liceului îi exprimă calde mulțumiri.

Masa studenților „Virgil Onișiu” a liceului „Andrei Șaguna” mulțumește și în forma ceasta societății „Săcelele” din Predeal, pentru frumosul dar de 6000 lei.

În amintirea + Dr. Iancu Meșianu donează Mesei studenților rom. din Brașov, familiile: Văd. Elena Nistor și Dr. P. Nistor 1000 lei în loc de coroană pe sicriu. Primească donatorii viile noastre mulțumiri. — Direcțiunea liceului A. Șaguna, Brașov.

Edilitare. Administrația apeductului Brașov aduce la cunoștința populației, că începând de Vineri 23 Sept. 1927 se încep lucrările de săpături pentru așezarea țevilor de apă în strada Podu Creșului dela casa Nr. 63 în sus. Strada susnumită se închide dela 23 Sept. 1927 până la alte dispozițiuni pe circa 2 săptămâni pentru circulația trăsurilor, carelor și automobilelor spre Poiana, Schuller etc.

Ședința Consiliului Municipiului Brașov

Consiliul municipiului Brașov a ținut Sâmbătă o ședință rezolvând mai multe chestiuni urgente de ordin edilitar.

După verificarea procesului-verbal al ședinței precedente s'a luat în discuție chestiunea adjudecării lucrărilor de asfaltare în piața Pruidului.

Consiliul a aprobat ca lucrările să fie efectuate de firma Pomponiu din Capitală.

Mai multe case din streinătate au făcut cereri pentru furnizarea cărbunilor necesari uzinei de gaz. După citirea ofertelor cari nu erau complete și nu prezentau destule garanții ele au fost respinse.

A venit apoi în discuție chestiunea iluminatului orașului. S'a dat citire ofertelor făcute de fabrica de Cement în legătură cu firmele Scherg și Schiel, cari propun ca până la construirea unei uzine proprii să construiască ele o uzină. În ofertă se prevede pentru primărie un beneficiu de 50 bani de fiecare kilowatt și 5 procente din încasările totale ale uzinei.

D-l dr. Dobrescu s'a opus, pe motiv că societățile coalizate

percep o taxă prea mare pe kilowatt și a arătat că primăria trebuie să ia seamă de acest fapt reducând taxele. D-sa a mai cerut să se precizeze timpul în care ofertanții ar putea să instaleze uzina și să aprovizioneze orașul cu curentul necesar iluminării.

Cererea fabricii de cement a fost în cele din urmă aprobată cu adausul făcut de d-l deputat dr. Dobrescu de a se fixa un termen fabricii de cement pentru punerea în funcțiune a conductelor electrice și de a se iniția tratative pentru ieftinirea curentului electric ce se va furniza.

În chestiunea autobuselor a rămas ca consiliul să ia o hotărâre în ședința viitoare.

Preotul Broșu, din Dârste a arătat că pe șoseaua Dârste autobuzele trec cu mare viteză, pricinuind dese accidente. D-sa a cerut ca primăria să ia măsuri pentru respectarea ordonanței cu privire la viteza maximă a autobuzelor.

D-l primar a pus în vedere că va lua măsurile de lipsă.

ATENȚIUNE!

Uniforme Școlare

cu mare reducere de preț pentru elevi se găsesc la

POSTĂVĂRIA EVGLEZĂ
Depozit de Fabrică
Brașov, Șirul Florilor, 16.

La Internatul Teologic din București sunt vacante 2 (două) posturi bugetare de *spirituali*, cari urmează să fie ocupate pe ziua de 1 Octombrie 1927. Beneficiile: leață de bază 1600 lei cu toate sporurile legale, locuință și întreținere completă. Condițiile: candidații trebuie să fie licențiați sau doctor în teologie, preoți hirotoniți. Sunt preferați călugării sau preoții văduvi și fără familie. Indatoriile normale cuprinse în Regulamentul Internatului se pot cunoaște în cancelaria Direcțiunii. Cererile vor fi adresate Direcțiunii Internatului până la 28 Septembrie 1927.

Să nu se facă abuzuri

Ni se scrie:

Domnul învățător Cernea din Paloș scria într-un număr din lunie c. al „Gazetei Transilvaniei”, că sunt și preoți, cari pun bețe în roatele mersului regulat al școlii, ceea ce nu-mi vine a crede. Cum poate un preot al altarului să se preteze la un rol atât de sectar față de școală și cum poate servul lui Hristos să se nizuiască, să țină școala în umbră? E posibilă afirmația d-lui Cernea?

Afirmația e posibilă unde vorba de unele abuzuri și abuzuri și abateri a unor frați învățători. Sunt cazuri când in-

strucția e neglijată de câte-un învățător. Acestea vor fi însă cazuri rari.

Obvin însă alte cazuri, cum e bunăoară cu pământul cedat școlii ca teren de cultură. Pământul acesta s'a dat cu un scop mai înalt. Creștinii noștri știu lucrul acesta și privesc cu toată neîncrederea pe acel director școlar, care și-l însușește ca pe al său fără să aibă vre-un drept legal de a-l folosi. Vor fi existând cazuri când arândă cârăstat o plătește lada școlii. Tot cam așa se operează cu terenul de clădire a localului școlar, iar dacă vre-un membru de comitet interpelează în chestie, e pârjol.

Mai sunt și alte abuzuri când directorul școlii duce la locuința sa toate lemnele școlii și în vreme de iarnă le cară la școală cu copii, bineînțeles sub un pretext oareș care. Altul în loc de pedel angajează o servitoare, căreia îi plătește din lada școlii zece mii lei, și care stă la școală câte-o 1/2 oră pe zi și încolo lucră muncă agricolă..... Cunosc învățător-director care duce o viață destrăbălăță.

Acestea se petrec în parohie, unde preotul e îndatorat să apere moralitatea și credem că primul ajutor trebuie să-l aibă preotul în învățator.

Mai adăugați la acestea felul de denumire al colegilor în învățământ, din care cei buni și reclamați ca atare de popor, sunt îndepărtați, că n'au diplomă, nu sunt colegiali și alte acuze, cari desgustă poporul de școală. După cât cunosc la denumirile în trecut în învățământ s'au făcut multe hațăruri, mărturisite chiar de colegii și colegele puse pe drumuri, chestie foarte dăunătoare prestigiului școlii.

Comitetele școlare în multe locuri sunt pe hârtie, căci domnul director „taie și spânzură”.

Controlul se face așa cum se face. Un domn revizor la o inspecție făcută unei școli a adormit cu capul pe catedră și în înalta-i misiune și greaua sarcină ce o avuse la vreo fleică, a început să mâne....

Iată dar câteva cazuri, când preotul e dator să intervină în interesul școlii și a moralității publice. Aceasta însă nu poate însemna că „pune bețe în roată în mersul regulat al școlii”.

Y.

Expoziția generală agricolă din Brașov

Programul expoziției.

În 24 Septembrie la ora 10 a. m. va avea loc în localul „Gewerbeverein” deschiderea festivă a Expoziției, urmată de un serviciu divin, după care se va vizita expoziția și se vor decerne premiile.

În 25 Septembrie, ora 16, se vor distribui premiile și medaliile, iar la ora 18 se va închide expoziția.

Se atrage din nou atențiunea agricultorilor, să nu întârzie a lua parte la această expoziție, având ocazia a-și expune rodul muncii lor. O atare expoziție are menirea să facă cunoscut lumii interesate destoinicia și priceperea cu care agricultorul își cultivă ogrorul său. Rezultatele obținute după munca sa intensivă, vor contribui la progresul și stabilirea unei situații eminente a economiei naționale.

Femeia casnică deasemenea va avea prilej să contribuie la ornarea acestei expoziții cu produsele sale. Aici are ocazie de a se manifesta și arăta lumii rezultatul muncii mânilor sale maestre. Cu această ocazie își va crea todată și o reclamă, care îi va face posibilă valorizarea produselor sale.

Pentru ca toți cei interesați să fie puși în cunoștință de cauză, de tot ce va fi expus la expoziție, publicăm mai jos în întreg programul secțiilor cu grupele lor. Să se cetească cu atențiune acest program și toți acei agricultori cari dispun de produse și materiale — cari merită a fi expuse — cuprinse în program, să se grăbească a se anunța cât mai repede posibil la Primăriile respective, unde vor și a pune materialul care, conform circularei noastre anterioare a Camerei agricole, se va ridica de către Camera.

Programul secțiilor cu grupele:

I. Secția Agricolă. Semințe de cereale ca: orz, grâu de toamnă de primăvară, ovăz, porumb, trifoi, lucernă, ierburii, mă-

zărliche, esparțetă, mălăiuși (meiu), mohor.

Păstăioase: mazăre, fasole, linte, bob etc.

Semințe de legume și zarzavat (mac etc).

Semințe de oleinoase ca: in, cânepă, bostan, floarea soarelui etc.

Produse ca: spice, snopi, cartofi, sfeclă de zasăr de nutreț, cicoare și altele.

Mașini, unelte, vehicule, harnașamente întrebuințate în agricultură.

II. Secția Horti-Legumi-Pomicultură. Produse ca legume, zarzavaturi, poame, flori și pomișori; unelte și materiale horticole.

III. Secția Industria Agricolă. Produse agricole ca zahăr, spiri, bere, morărit etc.; produse animale și derivate ca lapte, brânzeturi, lână, lăbăcării etc.; îngrășăminte chimice.

IV. Secția Silvică. Esențe de arbori, industria forestieră, produse forestiere etc.

V. Secția Apicolă. Stupi sistematice, primilivi, unelte și materiale întrebuințate în apicultură.

VI. Secția Vânătoarei. Animale sălbatică (inpătate și blănuri), unelte vânătoarești și arme de vânătoare.

VII. Secția Industria Casnică. Diferite țesături, covoare, fole, cămăși, și altele, precum și aparate întrebuințate la această industrie.

Cinema „Astra” (Apollo)

20 Sept. Ultima zi. 20 Sept.

Printesa și violinistul.

21—22—23 Septembrie

De temelie!

24—27 Septembrie

Dansatoarea Tarului.

Se primesc elevi în cvartir și cost la casa germană. Căcova sus 10. 786 1—1

Aprovizionați-vă pe lângă prețuri favorabile cu articole pentru îmbrăcăminte de toamnă și iarnă în magazinul

TELLMAN BELA

măestru croitor pentru bărbați

Târgul Cailor No. 8 (Casa proprie)

Confectionez din stofă de lână garantată cu prețul dela 3800 lei în sus haine de stradă de sport, paltoane și demi-paltoane. Pentru serviciu prompt și conștientă garantează magazinul meu cu un trecut de 30 de ani. În magazinul meu se găsesc în permanență stoffe speciale. Paltoane scurte de iarnă, fături, smochinguri și haine de sport confectionez cu preț convenabil și în secție de primul rang. Reverenți creștini și a. cesorii deasemenea se confectionează. 783 1—4

Impermeabil și pardesie de culoare se găsesc în permanență.

Fracuri și smochinguri se imprimă la ocazii.